II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Νοεμβρίου 1995

για την έγκριση ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού που αφορά τις κοινοτικές διαρθρωτικές παρεμβάσεις στην περιφέρεια Jämtlands län και σε ορισμένα τμήματα των περιφερειών Norrbottens, Västerbottens, Västernorrlands, Gävleborgs, Kopparbergs και Värmlands län οι οποίες υπάγονται στο στόχο αριθ. 6 στη Σουηδία

(Το κείμενο στη σουηδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(96/116/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεών τους μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφισταμένων χρηματοδοτικών οργάνων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 [2], και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο,

το πρωτόκολλο 6, προσαρτημένο στην πράξη προσχώρησης [3], για τις ειδικές διατάξεις του στόχου αριθ. 6 στα πλαίσια των δραστηριοτήτων των διαρθρωτικών ταμείων στη Φινλανδία και τη Σουηδία,

Μετά από διαβούλευση της συμβουλευτικής επιτροπής για την ανάπτυξη και τη μετατροπή των περιφερειών, της επιτροπής του άρθρου 124 της συνθήκης, της επιτροπής διαχείρισης των γεωργικών διαρθρώσεων και της αγροτικής ανάπτυξης, καθώς και της μόνιμης επιτροπής διαχείρισης των διαρθρώσεων της αλιείας,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου 6 προβλέπει, υπό την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων των άρθρων 1 έως 3 του πρωτοκόλλου 6, ότι οι διατάξεις των κανονισμών των διαρθρωτικών ταμείων, και ιδίως εκείνες που αφορούν το στόχο αριθ. 1, ισχύουν και για το στόχο αριθ. 6·

ότι η διαδικασία προγραμματισμού των διαρθρωτικών παρεμβάσεων που υπάγονται στο στόχο αριθ. 6 καθορίζεται στις παραγράφους 4 έως 7 του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεών τους μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφισταμένων χρηματοδοτικών οργάνων [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94· ότι, εντούτοις, το άρθρο 5 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 προβλέπει, προκειμένου να απλουστευθούν και να επιταχυνθούν οι διαδικασίες προγραμματισμού, ότι τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλουν σε ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού τις πληροφορίες που απαιτούνται για το πρόγραμμα περιφερειακής ανάπτυξης που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 και τις πληροφορίες από το άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88· ότι το άρθρο 10 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο προβλέπει ότι η Επιτροπή εκδίδει, στην περίπτωση αυτή, ενιαία απόφαση που αφορά ένα ενιαίο έγγραφο και συμπεριλαμβάνει τόσο τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 όσο και τη συνδρομή των Ταμείων που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 3 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88·

ότι η σουηδική κυβέρνηση υπέβαλε στην Επιτροπή, στις 29 Απριλίου 1995, το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού, που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, για την περιφέρεια Jämtlands län, καθώς και τμήματα των περιφερειών Norrbottens län

[1] ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 11.
[3] ΕΕ αριθ. L 1 της 1. 1. 1995, σ. 11.
[4] ΕΕ αριθ. L 185 της 15. 7. 1988, σ. 9.

(εκτός από τις Luleå kommun, Överluleå församling στην Bodens kommun και Piteå kommun εκτός από τη Markbygdens folkbokföringsdistrikt), Västerbottens län (εκτός από τις Nordmalings kommun, Robertsfors kommun, Vännäs kommun, Umeå kommun και Bolidens, Bureå, Burträsk, Byske, Kågedalens, Lövångers, Sankt Olovs, Sankt Örjans και Skellefteå församlingar στην Skellefteå kommun), Västernorrlands län (Ånge kommun, Sollefteå kommun, Holms και Lidens församlingar στην Sundsvalls kommun, καθώς και τις Anundsjö, Björna, Skorpeds και Trehörningsjö församlingar στην Örnsköldsviks kommun), Gävleborgs län (Ljusdals kommun), Kopparbergs län (Älvdalens kommun, Vansbro kommun, Orsa kommun, Malungs kommun, καθώς και Venjans και Vårmhus församlingar στην Mora kommun) και Värmlands län (Torsby kommun) σύμφωνα με το παράρτημα 1 του πρωτοκόλλου 6· ότι το έγγραφο αυτό περιλαμβάνει τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφοι 4 και 7 και στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 και στο άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88· ότι οι εκτελεσθείσες δαπάνες δυνάμει του παρόντος ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού είναι επιλέξιμες, σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, από την 1η Ιανουαρίου 1995·

ότι το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού που υπέβαλε το συγκεκριμένο κράτος μέλος περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την περιγραφή των αξόνων προτεραιότητας που επελέγησαν και τις αιτήσεις για παροχή συνδρομής από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ), το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ), το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Προσανατολισμού, και το Χρηματοδοτικό Μέσο Προσανατολισμού της Αλιείας (ΧΜΠΑ)·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, η Επιτροπή καλείται να εξασφαλίσει, στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης, το συντονισμό και τη συνοχή μεταξύ της συνδρομής των Ταμείων και της παρέμβασης της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕ) και των άλλων χρηματοδοτικών μέσων, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβάσεων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΚΑΧ) και των λοιπών ενεργειών διαρθρωτικού χαρακτήρα·

ότι η ΕΤΕ συμμετέχει στην επεξεργασία του ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, που εφαρμόζονται κατ' αναλογία με τη σύνταξη ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού· ότι δήλωσε ότι προτίθεται να συμμετάσχει στην υλοποίηση του εγγράφου αυτού σύμφωνα με τις θεσμικές διατάξεις που τη διέπουν· ότι εντούτοις, σ' αυτό το στάδιο δεν ήταν δυνατό να εκτιμηθούν με ακρίβεια τα ποσά των κοινοτικών δανείων που αντιστοιχούν στις ανάγκες της χρηματοδότησης·

ότι το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1866/90 της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 1990 περί ρυθμίσεων σχετικά με τη χρησιμοποίηση του Ecu στην εκτέλεση του προϋπολογισμού των διαρθρωτικών ταμείων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2745/94 [2], προβλέπει ότι στις αποφάσεις της Επιτροπής για την έγκριση ενιαίου έγγραφου προγραμματισμού η διαθέσιμη κοινοτική συνδρομή για το σύνολο της περιόδου και η ετήσια κατανομή της καθορίζονται σε Ecu, σε τιμές του έτους κατά το οποίο λαμβάνεται η απόφαση, και αποτελούν αντικείμενο αυτόματης αναπροσαρμογής· ότι η ετήσια αυτή κατανομή πρέπει να συμβιβάζεται με την προοδευτική αύξηση των πιστώσεων αναλήψεως υποχρεώσεων, όπως εμφαίνεται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης [3]· ότι η αυτόματη αναπροσαρμογή βασίζεται σε ένα μόνο συντελεστή ετησίως που αντιστοιχεί στους συντελεστές που εφαρμόζονται κάθε χρόνο στις πιστώσεις του κοινοτικού προϋπολογισμού βάσει των μηχανισμών τεχνικής προσαρμογής των δημοσιονομικών προοπτικών·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4254/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης [4], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2083/93 [5], ορίζει στο άρθρο 1 τις ενέργειες στη χρηματοδότηση των οποίων μπορεί να συμμετάσχει το ΕΤΠΑ·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο [6], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2084/93 [7], ορίζει στο άρθρο 1 τις ενέργειες στη χρηματοδότηση των οποίων μπορεί να συμμετάσχει το ΕΚΤ·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Προσανατολισμού [8], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2085/93 [9], ορίζει στο άρθρο 1 τις ενέργειες στη χρηματοδότηση των οποίων μπορεί να συμμετάσχει το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2080/93 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1993 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το χρηματοδοτικό μέσο της αλιείας [10], ορίζει στο άρθρο 1 τις ενέργειες στη χρηματοδότηση των οποίων μπορεί να συμμετάσχει το ΧΜΠΑ·

ότι το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού καταρτίσθηκε κατόπιν συμφωνίας με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88·

ότι το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού πληροί τους όρους και περιέχει τα στοιχεία που απαιτεί το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88·

---

(1) ΕΕ αριθ. L 170 της 3. 7. 1990, σ. 36.
(2) ΕΕ αριθ. L 290 της 11. 11. 1994, σ. 4.
(3) ΕΕ αριθ. L 1 της 1. 1. 1995, σ. 218.
(4) ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12 1988, σ. 15.
(5) ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 34.
(6) ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 21.
(7) ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 39.
(8) ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 25.
(9) ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 44.
(10) ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 1.

ότι ορισμένα μέτρα που προβλέπονται δυνάμει του παρόντος ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού περιλαμβάνουν τη συγχρηματοδότηση υφισταμένων καθεστώτων ενίσχυσης τα οποία έχουν κοινοποιηθεί στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ως υφιστάμενες ενισχύσεις κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ή εγκριθεί από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ή την Επιτροπή μετά την 1η Ιανουαρίου 1994, ή νέων ή τροποποιημένων καθεστώτων ενισχύσεων που δεν έχουν ακόμη εγκριθεί από την Επιτροπή· ότι τα υφιστάμενα καθεστώτα ενισχύσεων θα καταστούν σύμφωνα, εάν κριθεί απαραίτητο, με τα άρθρα 92 και 93 της συνθήκης ή θα αντικατασταθούν από άλλα εγκεκριμένα καθεστώτα ενισχύσεων·

ότι η παρούσα παρέμβαση πληροί τους όρους του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 και ότι κατά συνέπεια τίθεται σε εφαρμογή με μια ολοκληρωμένη προσέγγιση, που συνεπάγεται τη χρηματοδότηση από περισσότερα του ενός Ταμεία·

ότι ο δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2335/95 [2], προβλέπει στο άρθρο 1 ότι για τις νομικές υποχρεώσεις που έχουν αναληφθεί για ενέργειες των οποίων η υλοποίηση επεκτείνεται σε πάνω από ένα δημοσιονομικό έτος, υπάρχει προθεσμία εκτέλεσης που πρέπει να καθορισθεί όσον αφορά το δικαιούχο, σύμφωνα με την κατάλληλη διαδικασία, κατά την παροχή της ενίσχυσης·

ότι πληρούνται όλες οι υπόλοιπες απαιτούμενες συνθήκες για την παροχή της συνδρομής του ΕΤΠΑ, του ΕΚΤ, του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού και του ΧΜΠΑ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίθηκε το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού το οποίο καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 1995 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1999 για τις κοινοτικές διαρθρωτικές παρεμβάσεις στην περιφέρεια Jämtlands län, καθώς και τμήματα των περιφερειών Norrbottens län (εκτός από τις Luleå kommun, Överluleå församling στην Bodens kommun και Piteå kommun εκτός από τη Markbygdens folkbokföringsdistrikt), Västerbottens län (έκτος από τις Nordmalings kommun, Robertsfors kommun, Vännäs kommun, Umeå kommun και Bolidens, Bureå, Burträsk, Byske, Kågedalens, Lövångers, Sankt Olovs, Sankt Örjans και Skellefteå församlingar στην Skellefteå kommun), Västernorrlands län (Ånge kommun, Sollefteå kommun, Holms και Lidens församlingar στην Sundsvalls kommun, καθώς και τις Anundsjö, Björna, Skorpeds και Trehörningsjö församlingar στην Örnsköldsviks kommun), Gävleborgs län (Ljusdals kommun), Kopparbergs län (Älvdalens kommun, Vansbro kommun, Orsa kommun, Malungs kommun, καθώς και Venjans και Vårnhus församlingar στην Mora kommun) και Värmlands län (Torsby kommun), οι οποίες υπάγονται στο στόχο αριθ. 6 στην Σουηδία.

Άρθρο 2

Το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού περιέχει τα ακόλουθα κύρια στοιχεία:

α) τους άξονες προτεραιότητας που ελήφθησαν υπόψη για την κοινή δράση, τους συγκεκριμένους, ποσοτικά προσδιορισμένους στόχους τους, την εκτίμηση του αναμενομένου αντίκτυπου και τη συνοχή τους με τις οικονομικές, κοινωνικές και περιφερειακές πολιτικές στη Σουηδία·

οι άξονες προτεραιότητας είναι οι ακόλουθοι:

1. ανάπτυξη της εργασίας και της οικονομικής ζωής·
2. προώθηση της τεχνογνωσίας·
3. γεωργία, αλιεία και φυσικοί πόροι·
4. αγροτική και τοπική ανάπτυξη·
5. ανάπτυξη των SAMI·

β) τη συνδρομή των διαρθρωτικών ταμείων και του ΧΜΠΑ όπως ορίζεται στο άρθρο 4·

γ) τις λεπτομερείς διατάξεις εφαρμογής του ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού, οι οποίες περιλαμβάνουν:

— τις διαδικασίες παρακολούθησης και αξιολόγησης,

— τις διατάξεις δημοσιονομικής εκτέλεσης,

— τους κανόνες συμμόρφωσης προς τις κοινοτικές πολιτικές·

δ) τις διαδικασίες εξακρίβωσης της τήρησης της αρχής της προσθετικότητας, καθώς και μια πρώτη αξιολόγησή της·

ε) τις προβλεπόμενες διατάξεις για τη συμμετοχή των αρμοδίων για το περιβάλλον αρχών στην εφαρμογή του ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού·

ζ) τα διαθέσιμα μέσα για τεχνική βοήθεια αναγκαία για την προετοιμασία, εφαρμογή ή προσαρμογή των σχετικών ενεργειών.

[1] ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 240 της 7. 10. 1995, σ. 12.

Άρθρο 3

Για λόγους αναπροσαρμογής, η ετήσια κατανομή της μέγιστης συνολικής χορήγησης που προβλέπεται για τη συνδρομή των διαρθρωτικών ταμείων και του ΧΜΠΑ είναι η ακόλουθη:

σε εκατομμύρια Ecu (τιμές 1995)

1995	44,92
1996	47,11
1997	50,40
1998	53,69
1999	55,88
Σύνολο	252,00

Άρθρο 4

Η συνδρομή των διαρθρωτικών ταμείων και του ΧΜΠΑ που χορηγείται δυνάμει του παρόντος ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού ανέρχεται σε μέγιστο ποσό 252,0 εκατομμυρίων Ecu.

Οι λεπτομέρειες παροχής της χρηματοδοτικής συνδρομής, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδοτικής συμμετοχής των Ταμείων στους διάφορους άξονες και μέτρα που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού, καθορίζονται στο σχέδιο χρηματοδότησης που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Η προβλεπόμενη εθνική χρηματοδοτική συμμετοχή, η οποία ανέρχεται σε 236,05 εκατομμύρια Ecu για το δημόσιο τομέα και σε 146,97 εκατομμύρια Ecu περίπου για τον ιδιωτικό τομέα, μπορεί να καλυφθεί εν μέρει με κοινοτικά δάνεια από την ΕΚΑΧ και την ΕΤΕ.

Άρθρο 5

1. Η κατανομή μεταξύ των διαρθρωτικών ταμείων και του ΧΜΠΑ του συνόλου της διαθέσιμης κοινοτικής συνδρομής είναι η ακόλουθη:

— ΕΤΠΑ 122,64 εκταομμύρια Ecu,

— ΕΚΤ 63,88 εκατομμύρια Ecu,

— ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού 61,38 εκατομμύρια Ecu,

— ΧΜΠΑ 4,10 εκατομμύρια Ecu.

2. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων του προϋπολογισμού για την πρώτη δόση έχουν ως εξής:

— ΕΤΠΑ 21,86 εκατομμύρια Ecu,

— ΕΚΤ 11,39 εκατομμύρια Ecu,

— ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού 10,94 εκατομμύρια Ecu,

— ΧΜΠΑ 0,73 εκατομμύρια Ecu.

Οι αναλήψεις υποχρεώσεων για τις επόμενες δόσεις βασίζονται στο σχέδιο χρηματοδότησης του ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού και στην πρόοδο που πραγματοποιείται κατά την εφαρμογή του.

Άρθρο 6

Η κατανομή μεταξύ των διαρθρωτικών ταμείων και του ΧΜΠΑ καθώς και η διαδικασία παροχής της συνδρομής μπορούν να μεταβληθούν μεταγενέστερα ανάλογα με τα διαθέσιμα κονδύλια και τους δημοσιονομικούς κανόνες βάσει των προσαρμογών που αποφασίσθηκαν, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88.

Άρθρο 7

1. Η παρούσα απόφαση δεν θίγει τη θέση της Επιτροπής όσον αφορά τα νέα ή υφιστάμενα καθεστώτα ενίσχυσης, τα οποία έχουν κοινοποιηθεί ή όχι, για την εφαρμογή των μέτρων που περιλαμβάνονται στο ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού· σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 92 και 93 της συνθήκης, τα καθεστώτα ενίσχυσης πρέπει να εγκριθούν από την Επιτροπή, εξαιρουμένων εκείνων που είναι σύμφωνα με τον κανόνα de minimis, όπως ορίζουν οι κοινοτικοί κανόνες για τις ενισχύσεις στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις [1].

2. Η κοινοτική συνδρομή χορηγείται στα υφιστάμενα καθεστώτα ενίσχυσης σύμφωνα με το άρθρο 172 παράγραφος 5 της πράξης προσχώρησης, με την επιφύλαξη ενδεχομένων προσαρμογών ή περιορισμών ώστε να καταστούν σύμφωνα με τη συνθήκη.

3. Η χορήγηση κοινοτικής συνδρομής αναστέλλεται για τα νέα ή τροποποιημένα καθεστώτα ενισχύσεων, μέχρι την έγκρισή τους από την Επιτροπή.

Άρθρο 8

Η κοινοτική συνδρομή αφορά δαπάνες που συνδέονται με τις ενέργειες τις οποίες καλύπτει το παρόν ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού, οι οποίες έχουν αποτελέσει αντικείμενο, στο συγκεκριμένο κράτος μέλος, διατάξεων νομικώς δεσμευτικών και για τις οποίες τα αναγκαία χρηματοδοτικά μέσα έχουν ειδικά αναληφθεί το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 1999. Η προθεσμία για να ληφθούν υπόψη οι δαπάνες των ενεργειών αυτών ορίζεται στις 31 Δεκεμβρίου 2001.

Άρθρο 9

Το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού πρέπει να εκτελεστεί σύμφωνα με τις διατάξεις του κοινοτικού δικαίου, και ιδίως τις διατάξεις των άρθρων 6, 30, 48, 52 και 59 της συνθήκης και των κοινοτικών οδηγιών για το συντονισμό των διαδικασιών ανάθεσης δημοσίων συμβάσεων.

[1] ΕΕ αριθ. C 213 της 19. 8. 1992, σ. 2.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Σουηδίας.

Βρυξέλλες, 6 Νοεμβρίου 1995.

Για την Επιτροπή
Monika WULF-MATHIES
Μέλος της Επιτροπής